

Bose® MIE2 mobile headset

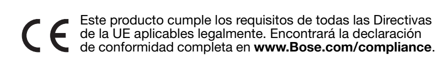
Owner's Guide | Guía de usuario | Notice d'utilisation

Bienvenido

Gracias por adquirir los auriculares para móvil Bose® MIE2. Los auriculares Bose® MIE2 ofrecen una combinación de calidad de comunicación, sonido de gran realismo y ajuste cómodo que no encontrará en la mayoría de los auriculares convencionales.

Registre su producto

Éste puede ser un buen momento para registrar los auriculares. Para ello, visite simplemente **http://global.Bose.com/register.**



Este producto cumple los requisitos de todas las Directivas de la UE aplicables legalmente. Encontrará la declaración de conformidad completa en **www.Bose.com/compliance**.

ADVERTENCIA: *NO utilice adaptadores para teléfono móvil para conectar los auriculares a las tomas de los asientos de un avión, pues podrían producirse daños personales, como quemaduras, o daños a la propiedad debido al recalentamiento. Desconéctelo inmediatamente si experimenta una sensación de calor o pérdida de sonido.*

Micrófono (parte posterior del botón)

Botón Contestar/ Terminar

Pinza para ropa

Ajuste deslizante

Adaptadores para teléfono móvil (2)

Almohadillas de estilo original

Almohadillas StayHear™

Grandes (negro) — *izquierda* — *derecha*

Medianas (gris) — *izquierda* — *derecha*

Pequeñas (blanco) — *izquierda* — *derecha*



Funda de transporte

**Los auriculares se entregan con almohadillas* StayHear™ *de tamaño mediano instaladas*

Conectar con un teléfono móvil o un dispositivo de audio

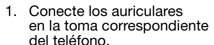
Puede conectar los auriculares al teléfono móvil mediante el conector estéreo de 3,5 mm (compatible con los conectores para auriculares estándar) o, si es necesario, empleando uno de los tres cables de adaptador de 2,5 mm incluidos.

Si la conexión es correcta:

- Podrá escuchar sonido estéreo durante la reproducción de música y las comunicaciones
- La persona al otro extremo en una llamada telefónica podrá oír su voz
- El botón Contestar/Terminar funcionará de la forma deseada

Compatible con muchos teléfonos móviles con música. Consulte la lista de compatibilidad adjunta o visite **www.Bose.com/phones**, donde encontrará la lista más reciente de teléfonos compatibles.

Sin adaptador

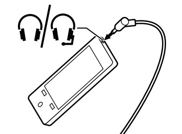


Si el teléfono tiene un conector para auriculares de 3,5 mm no necesita los adaptadores incluidos.



Dispositivo con toma de 3,5 mm para auriculares/ cascos auriculares

1. Conecte los auriculares en la toma correspondiente del teléfono.
2. Colóquese los auriculares.



Con adaptador

Los auriculares para móvil Bose® MIE2 incluyen dos adaptadores exclusivos para teléfono. Cada uno se identifica mediante un pequeño símbolo (círculo, triángulo) en la parte superior del conector.

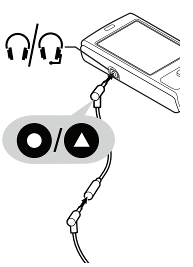
Si su teléfono tiene un conector para auriculares de 2,5 mm, deberá utilizar uno de estos adaptadores.

1. Seleccione el adaptador correcto.
2. Conecte el adaptador al cable de los auriculares.
3. Conecte los auriculares con el adaptador en la toma correspondiente del teléfono.
4. Colóquese los auriculares.

Nota: *Si el teléfono no responde al pulsar el botón Contestar/Terminar, recibe un sonido parcial o no hay sonido, o si el micrófono no recoge el sonido, es posible que esté utilizando un adaptador incorrecto. Pruebe el otro adaptador y compruebe otra vez. Consulte* **www.Bose.com/phones** *para determinar qué adaptador es compatible con el teléfono.*



Dispositivo con toma de 2,5 mm para auriculares/ cascos auriculares



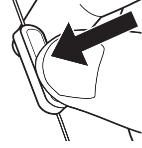
Contestar y terminar llamadas

Los auriculares Bose® MIE2 incluyen un botón Contestar/Terminar de fácil acceso con micrófono integrado. No tiene más que pulsar el botón Contestar/Terminar para realizar una acción.

Nota: *En algunos teléfonos puede ser necesario pulsar dos veces o mantener pulsado el botón Contestar/Terminar durante unos segundos para ejecutar las funciones.*

Contestar llamadas

Cuando reciba una llamada, pulse y libere el botón Contestar/Terminar para responder.



Terminar llamadas

Cuando quiera poner fin a la llamada, pulse y libere el botón Contestar/Terminar.

Nota: *Algunas funciones de reproducción de música y del teléfono, como marcación del último número, comandos de voz y navegación por pistas, dependen del teléfono y podrá acceder a ellas utilizando el botón Contestar/Terminar. Consulte el manual del usuario del teléfono móvil para conocer cuáles son las funciones disponibles.*

Utilizar un solo auricular

Los auriculares Bose® MIE2 pueden utilizarse sólo con el auricular derecho (R) en el oído. Este modo le permitirá realizar llamadas y escuchar el sonido exterior.

Importancia de un ajuste adecuado

Si se coloca correctamente los auriculares, obtendrá el confort y la claridad que caracterizan a Bose®.

Ajustar los auriculares a la oreja

Los auriculares terminan en una almohadilla suave StayHear™ que les permite ajustarse con comodidad al pabellón auditivo. La parte de ala de la almohadilla se ajusta justo bajo el pliegue de la oreja.

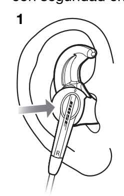
Nota: *Las almohadillas van marcadas con L (izquierda) o R (derecha) para indicar a qué auricular corresponden. Asegúrese de colocar la almohadilla StayHear™ izquierda al auricular izquierdo y la almohadilla StayHear™ derecha al derecho.*



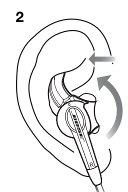
Para determinar si la almohadilla es del tamaño adecuado:

1. Inserte el auricular en el canal lo suficiente para que el auricular se apoye ligeramente contra la oreja.
2. Incline los auriculares hacia atrás y presione el ala de la almohadilla bajo el pliegue de la oreja hasta que quede segura. Las almohadillas deben ajustarse con comodidad y con seguridad en el pabellón auditivo.

1



2



Cambiar las almohadillas del auricular

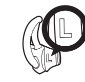
Seleccione el tipo y el tamaño de almohadilla de auricular que le proporcione la comodidad y el ajuste óptimos.

1. Retire suavemente del auricular los bordes de la almohadilla instalada, procurando no arrancar la almohadilla.

   PRECAUCIÓN: *Para evitar daños, no tire del ala de la almohadilla StayHear™.*

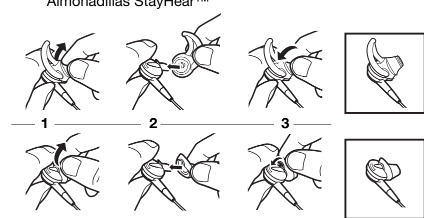
2. Coloque la abertura de la nueva almohadilla sobre la punta y la pequeña ranura sobre el gancho de la punta.

Nota: *Las almohadillas van marcadas con L (izquierda) o R (derecha) para indicar a qué auricular corresponden. Asegúrese de colocar la almohadilla StayHear™ izquierda al auricular izquierdo y la almohadilla StayHear™ derecha al derecho.*



3. Baje con cuidado la base de la almohadilla alrededor de la base del auricular hasta que la almohadilla parezca estar fija.

Almohadillas StayHear™



Almohadillas de estilo original

Ajustar los auriculares para mayor comodidad y estabilidad

Puede ajustar los auriculares de varias formas para obtener una mayor comodidad y estabilidad. Empleando el ajuste deslizante y la pinza para ropa puede personalizar el modo de llevar los auriculares.

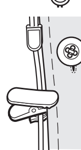
Utilizar el ajuste deslizante

Mueva el ajuste deslizante hacia arriba o abajo para aumentar o reducir la cantidad de cordón suelto entre los auriculares izquierdo y derecho. Busque la posición adecuada del ajuste para optimizar la ubicación del botón Contestar/ Terminar y el micrófono integrado.



Utilizar la pinza para ropa

Utilice la pinza para ropa para sujetar el cable a la ropa y conseguir una mayor comodidad, estabilidad o facilidad de manejo del cable. Puede resultar útil en actividades de mucho movimiento o cuando se utilizan los auriculares en una configuración de un solo auricular.



Resolución de problemas

Si experimenta algún problema con los auriculares, siga estas instrucciones para solucionarlo. Si sigue necesitando ayuda, consulte la información de contacto para su zona en la cara interior de la cubierta trasera.

Problema	Solución
No hay sonido/ intermitente	• Compruebe que la clavija de los auriculares está firmemente conectada a la toma correspondiente (no a la salida de línea). • Pruebe otro dispositivo de audio.
Sólo llega sonido de un auricular	• Compruebe que está utilizando un adaptador válido para el teléfono móvil y que se encuentra firmemente conectado. • Desenchufe los auriculares de la fuente de audio y vuelva a enchufarlos asegurándose de que están conectadas con seguridad. • Pruebe otro dispositivo de audio.
No se oye el tono de llamada entrante a través de los auriculares	• Compruebe que el teléfono está configurado para transmitir el tono de llamada a través de los auriculares. Compruebe la configuración del teléfono y realice los ajustes necesarios. ***Nota:*** *Es posible que esta función no esté disponible en todos los teléfonos.*
Graves excesivos	• Desactive las funciones de mejora del audio en la fuente de audio.
Volumen bajo/audio deficiente	• Desactive las funciones de control de sonido u otras funciones de modificación de la señal de sonido en la fuente de audio. • Compruebe que las almohadillas y las puntas de los auriculares están limpias y no contiene residuos ni cera. • Compruebe que el volumen de la fuente de audio está a un nivel alto.
El micrófono no recoge sonido	• Compruebe que está utilizando un adaptador válido para el teléfono móvil y que se encuentra firmemente conectado. • Asegúrese de que el micrófono no está bloqueado o cubierto. *El micrófono está situado en la parte posterior del botón Contestar/Terminar (puede observar la pequeña abertura para el micrófono).*
El teléfono no responde cuando se pulsa el botón Contestar/Terminar	• Compruebe que está utilizando un adaptador válido para el teléfono móvil y que se encuentra firmemente conectado. ***Nota:*** *En algunos teléfonos es necesario mantener pulsado unos segundos el botón Contestar/Terminar para realizar funciones.*
El teléfono interrumpe una llamada de forma inesperada	• En algunos teléfonos, la llamada se interrumpe si se desconectan los auriculares durante la misma. • Compruebe que la clavija de los auriculares está firmemente conectada a la toma correspondiente. • Compruebe la intensidad de la señal del teléfono para ver si hay cobertura.
Las almohadillas de los auriculares se caen	• Compruebe que las almohadillas de los auriculares están unidas firmemente al auricular y al gancho de la punta.
Pérdida de almohadillas de los auriculares	• Visite owners.Bose.com para obtener almohadillas de sustitución.
Los auriculares emiten un sonido apagado	• Compruebe que las almohadillas y las puntas de los auriculares están limpias y no contiene residuos ni cera. • Desenchufe los auriculares de la fuente de audio y vuelva a enchufarlos asegurándose de que están conectadas con seguridad. • Pruebe otro dispositivo de audio.

Limpieza

Es posible que los auriculares requieran limpieza periódica:

- Puntas de los auriculares: En primer lugar, retírelos de los auriculares y lávelos con un detergente suave y agua. Asegúrese de aclararlos y secarlos bien antes de volver a colocarlos en los auriculares.
- Puntas de los auriculares, micrófono, botón Contestar/Terminar: Limpie únicamente con un bastoncillo de algodón seco y suave o equivalente. No inserte nunca ninguna herramienta de limpieza en la abertura de la punta o del micrófono.

ADVERTENCIAS:



- *Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. No adecuado para niños de menos de 3 años.*
- *Este producto contiene material magnético.*
- *La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar estos auriculares a un volumen alto, en especial durante largos períodos de tiempo.*
- *Tenga cuidado al utilizar los auriculares mientras maneja cualquier vehículo o realiza actividades que requieren toda su atención. Compruebe y respete las leyes locales sobre el uso de teléfonos móviles y auriculares/cascos auriculares. Algunas jurisdicciones imponen limitaciones específicas, como la configuración de un solo auricular, en el uso de tales productos mientras conduce.*

PRECAUCIONES:

- *Los sonidos que usted interpreta como recordatorios o avisos pueden presentar una realización inusual al utilizar los auriculares. Recuerde el modo en que puede variar la realización de estos sonidos de modo que los pueda reconocer cuando sea preciso.*
- *No deje caer los auriculares, no se siente sobre ellos ni los sumerja en agua.*

Garantía limitada

Los auriculares Bose® MIE2 están cubiertos por una garantía limitada. Los detalles sobre la garantía se encuentran en la tarjeta de registro del producto que se incluye en el embalaje. Consulte en la tarjeta las instrucciones para registrarse. En caso de no registrarse, la garantía limitada no se verá afectada.

Qué debe hacer para obtener servicio de garantía limitada

Devuelva el producto, acompañado del comprobante de compra de un distribuidor autorizado de Bose, utilizando el procedimiento siguiente:

1. Póngase en contacto con las oficinas de en su país/región (visite Global.Bose.com si necesita información de contacto de Bose en su país/región) para obtener instrucciones específicos sobre devolución y transporte.
2. Etiquete y envíe el producto con franqueo pagado a la dirección que haya proporcionado la organización Bose del país.
3. Consigne visiblemente en el exterior de la caja el número de autorización de devolución. Se rechazarán las cajas que no tengan el debido número de autorización de devolución.

BOSE CORPORATION

USA
The Mountain,
Framingham, MA, 01701
888-757-9943
owners.Bose.com

Canada
9133 Leslie Street,
Suite 120, L4B 4N1
800-905-2177
www.Bose.ca

Australia
Unit 3/2 Holker St.Newington
NSW, 2127
1800 023 367
www.Bose.com.au

Belgique/Belgie
B-3700 Tongeren
012-390800
www.Bosebelgium.be

China
2203-2305 22F, West Gate
Tower/1038 West Nanjing
Road-MeiLongzhen Plaza,
Shanghai, 200041
86-22-62713000 ext. 162
www.Bose.cn

Denmark
2605 Brondby
04343-7777
www.Bose.dk

Deutschland
D-61381 Friedrichsdorf
06172-71040
www.Bose.de

France
78100 Saint Germain en Laye
01-30616363
www.Bosefrance.fr

India
Shriram Bhartiya Kala Kendra,
1 Copernicus Marg, New Delhi,
100-001
91-11-2307-3825-3826-3827
www.Boseindia.com

Ireland
Castlebury Road,
Carrickmacross, Co
Monaghan
042-9671500
www.Bose.ie

Italia
Via della Magliana 876
Roma, 00148
06.60.292.555
www.Bose.it

Japan
Karakida Center bldg., 1-53-9
Karakida, Tama-shi, Tokyo,
2060035
81-423-575250
www.Bose.co.jp

Mexico
Paseo de las Palmas # 405,
11000
52-55-52-02-35-45
FAX: 52-55-52-02-41-95
www.Bose.com.mx

Nederland
1135 GE Edam
0299-390111
www.Bose.nl

New Zealand
0800 501 511
www.Bose.co.nz

Norge
N-2213 Kongsvinger
62-82-15-60
www.Bose.no

Österreich
Wienerbergstrasse 7 (10.OG)
01-60404340
www.Bose.at

Schweiz
Hauptsrasse 134
061-9757733
www.Bose.ch

Sverige
S-43153 Mölndal
031-878850
www.Bose.se

United Kingdom
1 Ambley Green,
Gillingham Business Park,
Gillingham, Kent, ME8 ONJ
0780-741-4500
Info_uk@Bose.com

Hong Kong
Suite 1203, Midas Plaza, 1 Tai
Yau Street, San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong
(852) 21239000
support_hk@Bose.com

Finland
Kornetintie 6b Helsinki, 380
+358 10 778 6900
www.Bose.fi

Poland
ul. Woloska 12
Warszawa, 02-675
+48 (0)22-8522928
www.Bose.pl

World Wide Web
www.Bose.com
www.Boseeurope.com



BOSE®

Better sound through research®

AM329520 Rev.00